

Smlouva o spolupráci

na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy
a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC

dle ustanovení § 269 odst. 2 obchodního zákoníku

Smluvními stranami této smlouvy jsou:

Slezská univerzita v Opavě,
se sídlem: Na Rybníčku 1, 746 01 Opava
IČ: 47813059
jejímž jménem jedná: ing. Jaroslav Kania, kvestor
bankovní spojení: ČSOB Ostrava
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „Univerzita“)

a

GTS ALIVE s.r.o.,
se sídlem: U Hřiště 260, 252 68 Středokluky
IČ: 26193272
DIČ: CZ26193272
Zapsaná v OR: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 78560
jejímž jménem jedná: pan Matthew John East, jednatel
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Praha 4
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „GTS“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Univerzita je podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, v platném znění, veřejnou vysokou školou univerzitního typu;
- B) GTS je na základě licenční smlouvy uzavřené mezi GTS a International Association Services A/S, pobočka Nizozemí, se sídlem Keizersgracht 174-176, 1016DW Amsterdam (dále jen „IAS“), držitelem licenčních práv pro distribuci, vydávání, propagaci a rozvoj mezinárodních identifikačních průkazů studenta ISIC (dále jen „průkaz ISIC“) pro území České republiky;
- C) Tato smlouva se týká distribuce průkazu ISIC studentům Univerzity. Tato smlouva je plně v souladu a blíže specifikuje smluvní vztahy vycházející z Dohody o spojeném průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního studentského identifikačního průkazu ISIC (dále jen „Hlavní smlouva“) uzavřené mezi IAS, Univerzitou a GTS. V případě sporu mezi Hlavní smlouvou a touto smlouvou zůstává v platnosti Hlavní smlouva;

STRANY SE DOHODLY TAKTO:

I. Poskytnutí práv na vydávání průkazu ISIC

- I. 1. GTS jako držitel licenčních práv ISIC pro Českou republiku poskytuje Univerzitě na základě této smlouvy právo na distribuci průkazu ISIC, a to v podobě **spojeného průkazu studenta Univerzity a průkazu ISIC** (dále pro účely této smlouvy jen „Průkaz“), a dále právo na prodloužování platnosti těchto Průkazů, a to pouze za účelem vystavení, resp. prodloužení platnosti Průkazů studentům akreditovaných studijních programů prezenční a kombinované

formy studia na Univerzitě dle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, v platném znění. Při kombinované formě studia uskutečňované na Univerzitě platí, že jsou uplatněny prvky prezenční formy studia a průměrné množství výuky neklesá pod 50% průměrného množství přímé výuky ve stejných, nebo obdobných studijních programech uskutečňovaných prezenční formou studia.

- I. 2. Univerzita sdělí GTS na základě její žádosti, zda konkrétní osobě byl či nebyl vydán Průkaz, resp. prodloužena jeho platnost. Univerzita doloží na písemnou žádost GTS svým písemným prohlášením oprávněnost vystavení Průkazu konkrétnímu držiteli. Tyto doklady je možno požadovat do dvou let od vydání Průkazu.
- I. 3. Univerzita se zavazuje poskytovat svým studentům platný Průkaz a prodloužovat platnost vydaných Průkazů po celou dobu účinnosti této smlouvy, nejméně však po dobu tří let od počátku účinnosti této smlouvy.
- I. 4. GTS tímto deklaruje, že Průkazy budou mezinárodně uznávány po celou dobu jejich platnosti, a to i v době platnosti Průkazu prodloužené originálními revalidačními známkami ISIC (dále jen „Známky“).
- I. 5. Souhrnný počet Průkazů a Známeek vydaných studentům na základě této smlouvy nesmí být nižší než 1.000 ks v každém roce účinnosti této smlouvy.

II. Vzhled a výdej Průkazu, pravidla pro vystavování Průkazů

- II. 1. GTS opravňuje Univerzitu k umístění znaku/loga/logotypu Univerzity na přední straně Průkazu, loga/logotypu sponzorů ve vymezeném prostoru na zadní straně Průkazu a dalších dohodnutých informací na Průkaz. Vzhled a konečná grafická úprava Průkazu byla odsouhlasena oběma smluvními stranami a je připojena k této smlouvě jako její příloha č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Jakákoliv změna nebo doplněk vzhledu Průkazu je možný pouze na základě písemné dohody smluvních stran.
- II. 2. Vystavení Průkazů pro konkrétní držitele zajistí Univerzita na své náklady. Univerzita se zavazuje, že při vystavování Průkazů bude dodržovat pravidla platná obecně pro vystavování a ověřování nároku na průkaz ISIC, která jsou zejména následující:
 - II. 2. 1. Průkaz smí být vydán a jeho platnost prodloužena pouze studentům Univerzity splňujícím podmínky specifikované v článku I.1. této smlouvy, a to nejdříve v den zápisu konkrétního studenta do aktuálního ročníku (semestru) studia.
 - II. 2. 2. Průkaz smí být vystaven, popř. jeho platnost prodloužena výhradně instruovanými osobami, jež byly vystavováním Průkazů pověřeny.
 - II. 2. 3. Vystavené Průkazy musí obsahovat jméno, příjmení, datum narození, autentickou fotografii studenta, prvotní platnost licence ISIC (viz. článek II.2.4. této smlouvy) a sériové licenční číslo ISIC, jež Univerzita vytiskne na určené místo na lícové straně každého Průkazu, a to poslopně podle pořadí jejich vystavení. Průkaz musí být řádně vystaven před předáním jeho držiteli.
 - II. 2. 4. Perioda platnosti Průkazu je stanovena implicitně od 1.9. běžného kalendářního roku do 31.12. následujícího kalendářního roku. Platnost Průkazu může být prodloužena umístěním Znamky na zadní stranu Průkazu do prostoru k tomuto účelu určenému. Při prodloužování platnosti Průkazu o další periodu platnosti, může být použita pouze originální Znamka ISIC a na Průkaz musí být nalepena výhradně osobou pověřenou vystavováním Průkazů.
 - II. 2. 5. O vydání Průkazu i o prodloužení jeho platnosti Univerzita provede záznam uvnitř svého evidenčního systému a po celou dobu účinnosti této smlouvy provede elektronickou evidenci Průkazů tak, aby byla schopna naplnit své povinnosti týkající se předávání údajů do Centrální databáze držitelů průkazů ISTC. Detailní úprava těchto povinností Univerzity, včetně uvedení rozsahu poskytovaných osobních údajů, stejně jako účel zpracování, doba zpracování údajů a technické a organizační zabezpečení jsou uvedeny v příloze č. 2 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy.

- II. 3. Univerzita se tímto zavazuje, že nebude vizuálně Průkazy prodloužovat jinak než originálními Známkami. GTS bere na vědomí, že platnost Průkazu pro použití v rámci školy může být prodloužena elektronicky zápisem na čip, či doplněním jiných kupónů.
- II. 4. GTS tímto potvrzuje, že doba platnosti Průkazu může být prodloužena na celkovou maximální dobu šest let, bude-li pro tento účel použito Známek. Znamka prodlužuje platnost Průkazu o standardní období platnosti Průkazu, tj. do 31. prosince následujícího kalendářního roku.
- II. 5. Univerzita předá každému studentovi, kterému vystaví Průkaz nebo kterému prodlouží jeho platnost Známkou, současně po jednom výtisku informačních materiálů ISIC dodaných Univerzitě dle bodu III.5. této smlouvy. Toto ustanovení není povinná Univerzita plnit u těch studentů, kterým byl Průkaz vydán nebo prodloužena jeho platnost před dodáním informačních materiálů Univerzitě.
- II. 6. Univerzita ve spolupráci s GTS zajistí informovanost studentů o možnostech použití Průkazu v ČR a v zahraničí. Konkrétní rozsah informačních služeb a podmínky jsou popsány v příloze č. 3 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy.

III. Objednávky o dodací lhůty

- III. 1. Vystavování Průkazů zajišťuje Univerzita na své náklady. Plastové karty tvořící tělo Průkazů (dále jen „**Plastové karty**“) objednává Univerzita u dodavatele zvoleného na základě rozhodnutí dle vnitřních směrnic Univerzity. U GTS Univerzita objednává licence ISIC (dále jen „**Licence**“) k Průkazům a Známky. Licence k Průkazům jsou Univerzitě poskytovány formou písemného potvrzení o přidělení jednotlivých unikátních licenčních čísel odpovídajících množství Licencí požadovaných a řádně objednaných Univerzitou.
- III. 2. Licence k Průkazům na straně jedné a Známky na straně druhé bude Univerzita u GTS objednávat samostatnými objednávkami zaslanými na korespondenční adresu GTS do rukou osoby odpovědné jednat za GTS ve věcech technických. Tyto objednávky budou vždy obsahovat požadované množství Licencí, resp. požadované množství Známek, a dále požadované místo dodání.
- III. 3. Známky objednané Univerzitou nejpozději do 20. května každého kalendářního roku na následující akademický rok se GTS zavazuje Univerzitě dodat nejpozději do 31. července téhož kalendářního roku. U známek objednaných později než 20. května se GTS pokusí o co nejdřívější dodání, avšak není možno garantovat pevný termín dodání.
- III. 4. Licence objednané Univerzitou nejpozději do 20. května každého kalendářního roku na následující akademický rok se GTS zavazuje Univerzitě dodat nejpozději do 31. května téhož kalendářního roku. U licencí objednaných později než 20. května se GTS pokusí o co nejdřívější dodání, avšak není možno garantovat pevný termín dodání.
- III. 5. Na základě přijetí objednávky Licencí GTS a Univerzita vyvinou maximální úsilí k dosažení shody ohledně aktuální grafické podoby budoucích Průkazů.
- III. 6. GTS dodá každoročně Univerzitě zdarma informační materiály k Průkazům v množství shodném s množstvím odebraných Licencí a Známek. Dodání na jedno stanovené místo Univerzity zajistí GTS na své náklady sama.

IV. Evidence Průkazů a Známek

- IV. 1. Univerzita se zavazuje zasílat GTS přehled o čerpání číselné řady Průkazů (dále jen „**Přehled**“). Přehled bude obsahovat seznam čerpaných rozpětí licenčních čísel Průkazů v období od 1.9. do 31.8. následujícího roku. Přehled vyhotoví Univerzita jednou ročně nejpozději k 31. říjnu za uplynulé období a zašle na korespondenční adresu GTS do rukou osoby odpovědné jednat ve věcech technických. Přehled bude obsahovat podpis statutárního zástupce Univerzity, nebo organizačního celku výdejem Průkazů pověřeného.

- IV. 2. Nepoužité Známky může Univerzita před skončením období jejich platnosti, nejpozději však do 31. října každého kalendářního roku vrátit GTS, která vystaví Univerzitě dobropis na částku odpovídající součinu počtu vrácených Známelek a Jednotkové ceny (dle definice v článku V.1. této smlouvy), a to v případě, že jejich množství nepřekročí 15% z celkového množství Známelek dodaných Univerzitě, které Univerzita v daném kalendářním roce objednala do dne vrácení Známelek.
- IV. 3. Pokud Univerzita vrátí více než 15 % z celkového množství Známelek dodaných Univerzitě, které Univerzita v daném kalendářním roce objednala do dne vrácení Známelek, vystaví GTS Univerzitě dobropis na částku za vrácení 15 % Známelek dle ustanovení článku IV.2. této smlouvy a také dobropis ve výši 50 % z hodnoty zbývajících vrácených Známelek.
- IV. 4. GTS vystaví Univerzitě dobropis(y) za vrácené Známky nejpozději do 15. listopadu každého kalendářního roku se splatností tří týdnů od vystavení dobropisu Univerzitě.
- IV. 5. GTS se zavazuje vytvářet odpovídající zásobu Známelek tak, aby Univerzita mohla doobjednat dodatečné množství Známelek. Celkové množství Známelek ve všech dodatečných objednávkách v daném akademickém roce však nesmí být vyšší než 20% z počtu známek pro daný akademický rok objednaných do 20. května příslušného kalendářního roku.

V. Cena a platební podmínky

- V. 1. Jednotková cena za každou Znamku a za každou Licenci (dále jen „**Jednotková cena**“) je tímto stanovena ve výši 120,- Kč (slovy: sto dvacet korun českých). Jednotková cena Znamky zahrnuje náklady na pořízení Znamky a její dodání Univerzitě. Jednotková cena Licence nezahrnuje náklady spojené s pořízením Plastových karet a náklady spojené s personalizací a výdejem Průkazů. Jednotková cena může být ze strany GTS jednostranně změněna, přičemž v případě zvýšení Jednotkové ceny nesmí nově stanovená Jednotková cena přesáhnout 60% prodejní ceny průkazu ISIC pro koncové zákazníky v prodejní síti na území ČR platné v době, kdy nabude zvýšení Jednotkové ceny účinnosti. GTS je oprávněna změnit Jednotkovou cenu pouze formou písemného oznámení zaslaného Univerzitě nejpozději do 31. 12. kalendářního roku předcházejícího roku, v němž změna Jednotkové ceny nabude účinnosti, a současně nejméně jeden měsíc před nabytím účinnosti takové změny, přičemž datum nabytí účinnosti změny bude stanoveno ve výše uvedeném písemném oznámení zaslaném Univerzitě.
- V. 2. Univerzita zaplatí GTS za dodání Známelek a Licencí částku stanovenou jako součin Jednotkové ceny a počtu dodaných Známelek a Licencí. Úhrada bude provedena na základě fakturace ze strany GTS, lhůta splatnosti takto vystavené faktury bude 14 dnů od vystavení faktury. GTS vystaví a zašle Univerzitě samostatnou fakturu za každou jednotlivou dodávku Známelek nebo Licencí. Částky účtované ze strany GTS Univerzitě nejsou předmětem DPH.
- V. 3. Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle ustanovení příslušných obecně závazných předpisů platných na území České republiky a číslo objednávky. Nebude-li faktura obsahovat požadované náležitosti, případně bude-li neúplná či nesprávná, je Univerzita oprávněna ji (případně její kopii) ve lhůtě splatnosti vrátit k opravě či doplnění. Ode dne doručení nové faktury běží nová lhůta splatnosti.
- V. 4. Daňový dobropis vystavený podle článku IV.4. musí rovněž obsahovat náležitosti daňového dokladu dle ustanovení příslušných obecně závazných předpisů platných na území České republiky. Smluvní strany se dohodly na zápočtu tohoto dobropisu oproti úhradě nejbližší následující faktury. Pokud nebude takové započtení možné, uhradí GTS svůj závazek z tohoto dobropisu bezhotovostně.
- V. 5. Adresa pro fakturaci je shodná s adresou sídla Univerzity uvedenou v záhlaví této smlouvy.
- V. 6. Úhradou se pro účely této smlouvy rozumí den, kdy byla finanční částka odepsána z účtu Univerzity ve prospěch účtu GTS.

VI. Sankce

- VI. 1. Bude-li Univerzita v prodlení s úhradou ceny za dodání Známek nebo Licencí dle ustanovení článku V.2. této smlouvy, je Univerzita povinna zaplatit GTS smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
- VI. 2. Bude-li GTS v prodlení s plněním svých závazků vůči Univerzitě dle ustanovení článku III. 2. nebo III. 3., GTS je povinna zaplatit Univerzitě jako sankci smluvní pokutu ve výši 0,05% z ceny nesplněného závazku za každý den prodlení s tím, že bude-li toto prodlení delší než 21 dnů, GTS je také povinna zaplatit Univerzitě jako další sankci také smluvní pokutu ve výši 10% z ceny nesplněného závazku. Univerzita má nárok na obě smluvní pokuty. V případě, že dojde k prodlení delšímu než 21 dnů, je Univerzita oprávněna odstoupit od této smlouvy.

VII. Utajení

Smluvní strany se zavazují, že neprozradí informace vztahující se k této smlouvě, k designu nebo technickým specifikacím žádné další osobě, a že tyto informace nikdy nepoužijí k jinému než účelu stanovenému touto smlouvou, a to jak po dobu trvání této smlouvy, tak i po dobu po jejím ukončení (s výjimkou případů, kdy jim to přikáže zákon nebo kdy se na tomto obě smluvní strany písemně dohodnou). GTS je rovněž, za účelem řízení rizik, strategického plánování a vnitřní kontroly skupiny zahrnující International Student Travel Confederation (dále jen „ISTC“) a jakékoli další právnické osoby přímo nebo nepřímo ovládané ISTC, oprávněna informace sdílet v rámci této skupiny, a to jen v nezbytném rozsahu.

VIII. Trvání smlouvy, odstoupení od smlouvy, náhrada škod

- VIII. 1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou v trvání 3 let. Po uplynutí tohoto období dojde k automatickému prodloužení účinnosti této smlouvy na období dalšího 1 roku, pokud některá ze smluvních stran nedoručí druhé straně nejpozději 6 měsíců před ukončením smlouvy písemné oznámení o tom, že nemá zájem na prodloužení této smlouvy. Tímto způsobem může být tato smlouva prodloužena i opakovaně.
- VIII. 2. Okamžité odstoupení od této smlouvy je možné výlučně v těchto stanovených případech:

GTS má právo od této smlouvy okamžitě odstoupit výlučně v těchto případech:

- a) Univerzita neprovede úhradu ceny za dodání Známek nebo Licencí ve lhůtě stanovené v článku V.2. této smlouvy a ani v další lhůtě 21 dnů poskytnuté k nápravě.
- b) Univerzita poruší ustanovení článků II. 2. 1. až II. 2. 5. této smlouvy v otázce pravidel vystavování a ověřování nároku na Průkazy.

Univerzita má právo od této smlouvy okamžitě odstoupit výlučně v těchto případech:

- a) GTS nedodrží termíny pro dodání Licencí nebo Známek stanovené v článcích III. 3. a III. 4. této smlouvy o více než osm týdnů.
- b) GTS nedodrží termín pro vystavení dobropisu dle článku IV. 4 této smlouvy o více než 21 dnů.

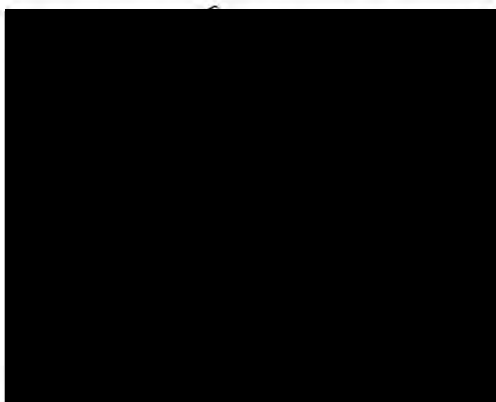
IX. Závěrečná ustanovení

- IX. 1. GTS a Univerzita jmenují osoby oprávněné jednat ve věcech technických týkajících se této dohody. Za Univerzitu je touto osobou pan [REDAKCE], vedoucí Centra informačních technologií SU, za GTS pan [REDAKCE] ISIC National Manager. V případě změny těchto osob, je strana, u níž ke změně došlo, povinna o nastalé změně neprodleně informovat stranu druhou.
- IX. 2. Tato smlouva nabývá platnosti i účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
- IX. 3. Všechny změny této smlouvy musí mít formu písemného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami.

- IX. 4. V záležitostech touto dohodou neupravených se právní vztahy smluvních stran řídí obecně závaznými právními normami, zejména režimem obchodního zákoníku.
- IX. 5. Tato smlouva byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dvě.
- IX. 6. Případné spory, které mohou mezi oběma smluvními stranami vzniknout v souvislosti s touto smlouvou, se smluvní strany zavazují řešit dohodou. Jestliže nebude následně dohoda přes úsilí obou smluvních stran dosaženo, má dotčená smluvní strana právo obrátit se se svými návrhy na místně příslušný soud.
- IX. 7. Pokud se stane některé z ustanovení této smlouvy zcela nebo částečně neplatným nebo neúčinným, nebude tím v ostatním dotčena platnost této smlouvy. Smluvní strany se v takovém případě zavazují k tomu, že nahradí dotčené ustanovení jiným, které se co nejvíce blíží obchodnímu smyslu neplatného nebo neúčinného ustanovení.
- IX. 8. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za ztráty vyvolané okolnostmi dle § 374 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.
- IX. 9. Tato smlouva je doplněna následujícími přílohami, které jsou její nedílnou součástí:
- Příloha 1. – Schválený vzhled Průkazu
Příloha 2. – Centrální databáze držitelů průkazů ISTC
Příloha 3. – Komunikace výhod Průkazu
- IX. 10. Strany prohlašují, že tato smlouva byla podepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují strany své podpisy.

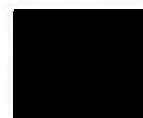
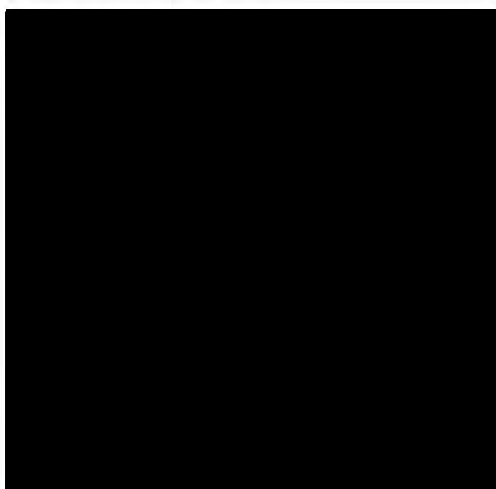
V Opavě dne 29. srpna 2008

Slezská univerzita v Opavě



V PRÁZE dne 29.8.2008

GTS ALIVE s.r.o.



Příloha 1. – Schválený vzhled Průkazu

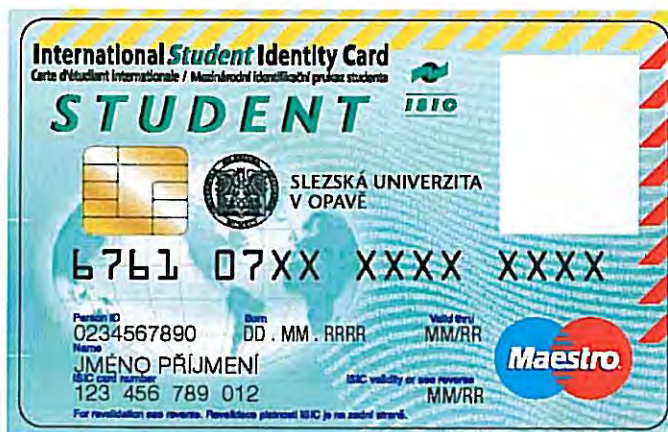
Grafické zpracování vzhledu průkazu v podobě, jež byla odsouhlasena oběma smluvními stranami této smlouvy.

A. Přední strany průkazů

Údaje na přední straně karet budou personalizovány:

- 1) dle dat zaslaných z univerzity:
 - identifikační číslo studenta/zaměstnance (Person ID)
 - číslo karty (ID card number; ISIC card number)
 - jméno a příjmení (Name)
 - datum narození (Born)
 - platnost průkazu studenta/zaměstnance na SLU / platnost licence ISIC (Validity or see reverse; ISIC validity or see reverse)
 - fotografie studenta/zaměstnance
- 2) dle dat generovaných v KB:
 - číslo platební karty Maestro
 - platnost platební karty Maestro

A.1. Studentský průkaz pro studenty řádného denního studia s licencí ISIC



A.2. Studentský průkaz pro studenta řádného denního studia bez licence ISIC



A.3. Zaměstnanecký průkaz pro zaměstnance SLU



B. Zadní strany průkazů

Údaje na zadní straně průkazů nebudou personalizovány.

B.1. Studentský průkaz pro studenty řádného denního studia s licenci ISIC



B.2. Studentský průkaz pro studenty všech typů studia bez licence ISIC



B.3. Zaměstnanecký průkaz pro zaměstnance SLU



Identifikační údaje a místo pro fotografie uvedené na vizuálu přední strany průkazu mají pouze ilustrační charakter. Každý reálný průkaz bude obsahovat unikátní údaje a fotografii držitele, jemuž byl vydán.

Příloha 2. – Centrální databáze držitelů průkazů ISTC

Centrální databázi držitelů průkazů ISTC (dále jen „Centrální databáze“) se rozumí databáze údajů o Průkazech, která slouží k mezinárodnímu elektronickému ověřování pravosti a platnosti Průkazů, statutu studenta držitelů Průkazů a pro statistické účely.

GTS je na základě dodatku k licenční smlouvě uzavřené mezi GTS a IAS povinna zprostředkovat předání údajů o Průkazech vydávaných Univerzitou do Centrální databáze.

Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy skutečnosti, že údaje o Průkazech zpracovávané v Centrální databázi a předávané Univerzitou do Centrální databáze jsou zpracovávány bez souhlasu subjektu údajů ve smyslu ustanovení § 5 odst. 2 písm. e) zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, a jejich zpracování podléhá režimu vyplývajícímu z tohoto zákona.

I. Práva a povinnosti Univerzity

- I. 1. Univerzita se zavazuje a odpovídá za shromažďování a evidenci údajů o Průkazech v podobě elektronického evidenčního systému v tomto rozsahu:
 - Číslo Průkazu
 - Jméno a příjmení držitele Průkazu
 - Název vydavatele Průkazu – Univerzity
 - Datum ukončení platnosti Průkazu
 - Datum vydání Průkazu
- I. 2. Univerzita je povinna předávat GTS pouze ověřené a aktuální údaje týkající se Průkazů. Za tímto účelem je Univerzita povinna údaje v evidenčním systému průběžně aktualizovat, a to bezprostředně po zjištění změny údajů.
- I. 3. Univerzita je povinna v rámci evidence ukládat údaje o Průkazech takovým zabezpečeným způsobem, aby byla vyloučena možnost jejich zneužití, a údaje za přijetí nezbytných bezpečnostních opatření předávat do Centrální databáze.
- I. 4. Univerzita bere na vědomí, že pro účely této smlouvy Centrální databázi pro GTS spravuje a zpracovává International Association Services A/S se sídlem Store Kongensgade 40H, DK1264 Copenhagen K, Dánsko a obchodní adresou Keizersgracht 174-176, 1016DW Amsterdam, Nizozemí.
- I. 5. Univerzita bere na vědomí, že v případě chyby v evidenci nebo chyby při předání údajů o Průkazech, nebudou mít držitelé Průkazů, jejichž údajů se tato chyba týká, možnost Průkaz použít k identifikaci v rámci mezinárodních telefonických či elektronických ověřovacích systémů. Mezinárodní platnost Průkazu při identifikaci na předložení a vizuální ověření tímto zůstává nedotčena.

II. Práva a povinnosti GTS

- II. 1. GTS se zavazuje poskytnout Univerzitě souhrn instrukcí k zabezpečenému přenosu údajů do Centrální databáze. Tyto instrukce jsou definovány v oddílu Technická specifikace přenosu údajů Přílohy 2. – Centrální databáze držitelů průkazů ISTC. O požadavku na změnu těchto instrukcí se GTS zavazuje Univerzitu dopředu písemně informovat, a to ve lhůtě alespoň 2 měsíce před předpokládanou účinností této změny.
- II. 2. GTS se zavazuje, že údaje zpřístupněné dle této smlouvy využije výhradně pro účely uvedené v této smlouvě. Tyto údaje nebudou archivovány po dobu delší, než vyžaduje účel této smlouvy, a nebudou jakýmkoliv způsobem zpřístupněny třetí osobě, s výjimkou osoby jmenované v bodě II.4.
- II. 3. GTS se zavazuje zveřejnit na svých webových stránkách kompletní informace pro držitele Průkazů s uvedením rozsahu údajů zpracovávaných v Centrální databázi, účelu jejich zpracování a kontaktních informací pro případné dotazy.

- II. 4. GTS je povinna v rámci evidence nakládat z údaji tak, aby byla vyloučena možnost jejich zneužití.

III. Technická specifikace přenosu údajů

Kontaktní osoby

GTS Alive	Univerzita
██████████ Letenská 1/118, 118 00 Praha 1	██████████ Univerzitní náměstí 3, 733 40 Karviná
██████████	██████████

Struktura údajů

Údaje o Průkazech jsou do Centrální databáze posílány pomocí protokolu SOAP, a to podle níže uvedené specifikace (viz <https://cards.istcnet.org/cardsvc/CardOps.asmx?op=UpdateCardV2>). Server vždy posílá odpověď ve formě **návratového řetězce**. Jedná se o přenos dat ve formátu XML.

Níže je uvedeno, jak se správně na server dotazovat (včetně doménového jména serveru) při vkládání nebo aktualizaci záznamů o kartách. Parametr **délka** udává bajtovou délku posílaného záznamu. **Hodnota** pak odpovídá vždy konkrétnímu údaji pro pole u dané karty.

Jednotlivá pole záznamu karty:

Pole	Popis a význam hodnoty
<i>CardNumber</i>	Číslo ISIC licence karty bez úvodního a koncového písmene (systém automaticky odstraní všechny nečíselné znaky)
<i>CardName</i>	Jméno a příjmení držitele karty (tak, jak je uvedeno na kartě)
<i>StudiesAt</i>	Název školy nebo Univerzity (tak, jak je uvedeno na kartě)
<i>DateOfBirth</i>	Datum narození držitele karty (formát dd/mm/yyyy), v případě Univerzity znak '-', protože datum narození není do Centrální databáze předáváno
<i>ExpireDate</i>	Datum ukončení platnosti licence nebo datum zneplatnění karty (formát dd/mm/yyyy)
<i>IssueDate</i>	Datum vydání karty nebo datum prodloužení licence ISIC (dd/mm/yyyy)
<i>IssuedBy</i>	Název Univerzity, kde byla karta vydána (volitelné)
<i>IssGID</i>	Jednoznačný identifikátor organizace, která kartu vkládá do systému
<i>Password</i>	Heslo přidělené k IssGID

V případě prodloužení platnosti Průkazu revalidační známkou ISIC je provedena aktualizace datového řetězce, zejména polí „IssueDate“, „ExpireDate“ and „IssuedBy“ dle platnosti na revalidační známce. V případě, že platnost Průkazu nebyla prodloužena revalidační známkou ISIC, datový řetězec nebude odeslán, respektive bude odeslán s původní platností.

SOAP kód přenosu:

Host: cards.istcnet.org

Content-Type: text/xml; charset=utf-8

Content-Length: **délka**

SOAPAction: "http://istc.org/CardSvc/UpdateCardV2"

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
```

```
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
```

```
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
```

```
xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
```

```
<soap:Body>
```

```

<UpdateCardV2 xmlns="http://istc.org/CardSvc">
  <CardNumber>hodnota</CardNumber>
  <CardName>hodnota</CardName>
  <StudiesAt>hodnota</StudiesAt>
  <DateOfBirth>hodnota</DateOfBirth>
  <ExpireDate>hodnota</ExpireDate>
  <IssueDate>hodnota</IssueDate>
  <IssuedBy>hodnota</IssuedBy>
  <IssGID>hodnota</IssGID>
  <Password>hodnota</Password>
</UpdateCardV2>
</soap:Body>
</soap:Envelope>

```

Odpověď serveru:

HTTP/1.1 200 OK
 Content-Type: text/xml; charset=utf-8
 Content-Length: length

```

<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
  xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
  xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <UpdateCardV2Response xmlns="http://istc.org/CardSvc">
      <UpdateCardV2Result>návratový řetězec</UpdateCardV2Result>
    </UpdateCardV2Response>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>

```

Návratový řetězec - vždy je to jeden řetězec začínající hodnotou *CardNumber* a následuje návratový kód:

Návratový kód	Význam
#0	chyba – karta neexistuje (formát <i>CardNumber</i> je v pořádku)
#1	OK – karta byla přidána do CCDB (Central Cardholder Database)
#2	OK – karta již je v CCDB a byla úspěšně aktualizována
#5	chyba – neplatný parametr <i>ExpireDate</i>
#7	chyba – neplatný formát parametru <i>CardNumber</i>
#8	chyba – neznámý důvod
#9	chyba – neplatná kombinace <i>IssGID/Password</i>

Doporučený princip vkládání karet

Pro vkládání nebo aktualizaci většího počtu karet je proces zautomatizován připojením vhodného zdroje dat z externí databáze. K tomuto účelu je využíván skript, který vkládá jednotlivé záznamy postupně, vždy však čeká na odpověď serveru, zda vložení či aktualizace proběhly úspěšně.

Přístup do Centrální databáze

Univerzita obdržela přístupové informace (tj. *IssGID* a *Password*) od GTS, čímž získala oprávnění vkládat a aktualizovat údaje o kartách.

Časový plán datových přenosů

Datové přenosy iniciuje Univerzita v pravidelných časových intervalech, ale jen v případě, že došlo ke

změnám (vydání karty, prodloužení platnosti karty nebo ke zrušení karty). Univerzita předává změny údajů v den, kdy k nim došlo.

Aktualizace dat

Univerzita ručí za to, že vkládané údaje o kartách jsou aktuální.

Hlášení změn

Univerzita a GTS jsou si prostřednictvím kontaktních osob povinny navzájem hlásit všechny změny, které by mohly mít vliv na průběh datových přenosů.

Příloha 3. – Komunikace výhod Průkazu

Univerzita a GTS se zavazují po celou dobu spolupráce prezentovat Průkaz definovaný touto smlouvou jako jednu z forem průkazu studenta vysoké školy, procedury výdeje Průkazu včetně podmínek prodloužení platnosti Licence a výhody souvisejících s držetím Průkazu. GTS bere na vědomí, že komunikovaná zpráva nesmí být závadná tzn. nemůže obsahovat rasový, politický, náboženský podtext, či jakoukoliv propagaci služeb a výrobků v protikladu se zákony ČR a etického kodexu.

Pro účely komunikace průkazu smluvní strany definují komunikační kanály a rozsah komunikace:

I. Komunikační kanály a rozsah propagace

- I. 1. Internetové stránky Univerzity a jejích fakult
 - a) Zřízení, provozování a pravidelná aktualizace stránky informující o Průkazu, v souladu s ujednáními vyplývajícím z tohoto dodatku, na internetových stránkách Univerzity.
 - b) Prostor na internetových stránkách Univerzity pro kontinuální zveřejňování společně s aktivním odkazem na stránku uvedenou v bodě I.1.a).
- I. 2. Univerzitní informační systém
Pravidelně budou zveřejňovány aktuality související s Průkazem v rozsahu 1x za semestr.
- I. 3. E-mailing
Rozeslání aktuálních informací o Průkazu všem studentům univerzity v rozsahu minimálně 1x za semestr.
- I. 4. Zápisy ke studiu
 - a) Garantovaná distribuce informačních materiálů k Průkazu u zápisů.
 - b) Umožnění účasti pověřených pracovníků GTS u zápisů.
- I. 5. Dopis o přijetí ke studiu
Umístění informací o Průkazu, výhodách, které přináší a možnostech jeho získání včetně veškerých podmínek do každoročně rozesílaných dopisů o přijetí nově přijímaným studentům, a to formou umístění informací do dopisu, či přiložením informačního letáku formátu v minimálním formátu A5, popř. DL (v souladu s formátem rozesílané zásilky).
- I. 6. Studijní oddělení
Umožnění kontinuální distribuce, popř. výlepu, či umístění informačních materiálů souvisejících s průkazem na studijních odděleních všech fakult Univerzity.
- I. 7. Informační brožury pro studenty (průvodce prvého atd.)
Umístění informací o Průkazu, výhodách, které přináší a možnostech jeho získání včetně veškerých podmínek do každoročně vydávaných informačních materiálů pro studenty vydávaných Univerzitou či jednotlivými fakultami.
- I. 8. ISIC ALIVE TOUR
Poskytnout prostor a podmínky pro uspořádání informační akce pro studenty v rozsahu jednoho dne 2x ročně na pozemcích či v prostorách Univerzity. Technické požadavky (prostor, místo, čas atd.) budou předmětem dohody pověřených pracovníků obou stran.

Veškerý obsah této komunikace bude předmětem dohody GTS a Univerzity tak, aby nebyl v rozporu s dobrými mravy či posláním Univerzity a GTS a bude adresátům sdělení (studentům) prezentován společným jménem Univerzity a GTS.

II. Ostatní ujednání

- II. 1. Univerzita se zavazuje poskytnout GTS prostor pro školení pracovníků Univerzity zodpovědných za propagaci, distribuci a výdej Průkazů za účelem zvýšení jejich znalostí

problematiky kombinovaných průkazů studenta s licenci ISIC a všech náležitostí komunikace a výdeje.

- II. 2. GTS se zavazuje zpracovávat podklady pro veškerou propagaci vyplývající z ujednání v tomto dodatku a ve smluveném termínu a rozsahu je dodat Univerzitě.
- II. 3. GTS se zavazuje poskytnout prostor pro prezentaci Univerzity na internetových stránkách v rozsahu dle požadavků Univerzity a možností GTS. Pokud nebude dohodnuto jinak, minimálně v rozsahu 2 informační články o Univerzitě za kalendářní měsíc. Obsah článků musí respektovat charakter internetových stránek www.alive.cz, dobré mravy a poslání Univerzity a GTS.
- II. 4. Obě strany prohlašují, že budou v rámci spolupráce poskytovat druhé straně jen takové podklady pro propagaci, jejichž použitím ani jedna strana neporuší autorská ani jiná práva třetích osob.
- II. 5. Pro účely komunikace týkající se ujednání vyplývajících z této přílohy Smlouvy byly na obou stranách stanoveny tyto odpovědné osoby:

za GTS:

[Redacted signature]

za Univerzitu:

[Redacted signature]



Slezská univerzita v Opavě,

se sídlem: Na Rybníčku 1, 746 01 Opava
IČ: 47813059
jejímž jménem jedná: Ing. Jaroslav Kania, kvestor
bankovní spojení: ČSOB Ostrava
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „Univerzita“)

a

GTS ALIVE s.r.o.,

se sídlem: U Hřiště 260, 252 68 Středokluky
IČ: 26193272
DIČ: CZ26193272
zapsaná v OR: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 78560
jejímž jménem jedná: pan Matthew John East, jednatel
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Praha 4
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „GTS“)

(shora uvedené smluvní strany jsou dále označovány též jako „Smluvní strany“)

uzavírají tento

Dodatek č. 1

ke Smlouvě o spolupráci
na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy
a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC
dle ustanovení § 269 odst. 2 obchodního zákoníku
(dále jen „Dodatek“):

1. Předmět Dodatku

1.1 Smluvní strany uzavřely dne 29. srpna 2008 Smlouvu o spolupráci na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC, na základě které Smluvní strany spolupracují v oblasti výdeje mezinárodních studentských identifikačních průkazů (dále jen „Smlouva“).

1.2 Smluvní strany na základě čl. IX odst. IX. 3 Smlouvy tímto Dodatkem sjednávají změnu Smlouvy, jak je uvedeno v čl. 2. Dodatku.

2. Změna Smlouvy

2.1 Tímto Dodatkem se ust. čl. V odst. V. 1 Smlouvy nahrazuje tímto novým zněním:

Jednotková cena za každou Znamku a za každou Licenci (dále jen „Jednotková cena“) je tímto stanovena ve výši 150,- Kč (slovy: jedno sto padesát korun českých). Jednotková cena Znamky zahrnuje náklady na pořízení Znamky a její dodání Univerzitě. Jednotková cena Licence nezahrnuje náklady spojené s pořízením Plastových karet a náklady spojené s personalizací a výdejem Průkazů. Jednotková cena může být ze strany GTS jednostranně změněna, přičemž v případě zvýšení Jednotkové ceny nesmí nově stanovená Jednotková cena přesáhnout 60% prodejní ceny průkazu ISIC pro koncové zákazníky v prodejní síti na území ČR platné v době, kdy nabude zvýšení Jednotkové ceny účinnosti. GTS je oprávněna změnit Jednotkovou cenu pouze formou písemného oznámení zaslaného Univerzitě nejpozději do 31. 12. kalendářního roku předcházejícího roku, v němž změna Jednotkové ceny nabude účinnosti, a současně nejméně tři měsíce před nabytím účinnosti takové změny, přičemž datum nabytí účinnosti změny bude stanoveno ve výše uvedeném písemném oznámení zaslaném Univerzitě.

3. Závěrečná ustanovení

- 3.1 Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Smluvními stranami. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto Dodatkem nedotčena.
- 3.2 Pokud tento Dodatek obsahuje pojmy se začátečními velkými písmeny, jejichž obsah není definován v tomto Dodatku, budou pro definici těchto pojmů použity definice použité ve Smlouvě.
- 3.3 Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom stejnopisu.
- 3.4 Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly a že Dodatek uzavřely po vzájemném projednání podle jejich svobodné a pravé vůle, určitě, vážně a srozumitelně.

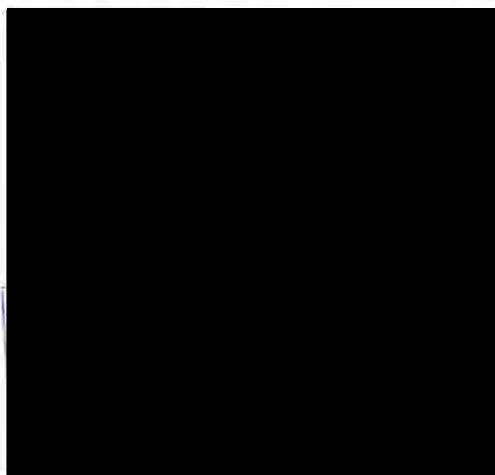
V Opavě dne 19. dubna 2009

Slezská univerzita v Opavě



V Praze dne 22. 4. 2009

GTS ALIVE s.r.o.



Slezská univerzita v Opavě

se sídlem: Na Rybníčku 626/1, 746 01 Opava-Předměstí
IČ: 47813059
jejímž jménem jedná: ing. Jaroslav Kania, kvestor
bankovní spojení: ČSOB Ostrava
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „Univerzita“)

a

GTS ALIVE s.r.o.

se sídlem: Letenská 118/1, 118 00 Praha 1
IČ: 26193272
DIČ: CZ26193272
zapsaná v OR: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 78560
jejímž jménem jedná: pan Matthew John East, jednatel
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Praha 4
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „GTS“)

(shora uvedené smluvní strany jsou dále označovány též jako „Smluvní strany“)

uzavírají tento

Dodatek č. 2

ke Smlouvě o spolupráci ze dne 29.8.2008
na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy
a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC
dle ustanovení § 269 odst. 2 obchodního zákoníku
(dále jen „Dodatek“):

1. Předmět Dodatku

- 1.1 Smluvní strany uzavřely dne 29. 8. 2008 **Smlouvu o spolupráci na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC**, na základě které Smluvní strany spolupracují v oblasti výdeje mezinárodních studentských identifikačních průkazů (dále jen „Smlouva“).
- 1.2 Smluvní strany na základě čl. IX odst. IX. 3 Smlouvy tímto Dodatkem sjednávají změnu Smlouvy, jak je uvedeno v čl. 2. Dodatku.

2. Změna Smlouvy

- 2.1 Tímto Dodatkem se ust. čl. I ods. I.1. Přílohy 2 Smlouvy nahrazuje tímto novým zněním:

Univerzita se zavazuje a odpovídá za shromažďování a evidenci údajů o Průkazech v podobě elektronického evidenčního systému v tomto rozsahu:

- Číslo Průkazu (sériové licenční číslo ISIC)
- Jméno a příjmení držitele Průkazu
- Název vydavatele Průkazu – Univerzity
- Datum ukončení platnosti Průkazu
- Datum vydání Průkazu
- Status studenta
- Číslo UID (číslo čipu)
- Forma studia
- E-mail

2.2 Dále se odst. I. Přílohy 2 Smlouvy rozšiřuje o bod I.6. v tomto znění:

I.6. Univerzita je povinná dle platné legislativy (tj. zákon o ochraně osobních údajů č. 101/2000 Sb.) informovat studenty o zpracování osobních údajů a jejich právech dle uvedeného zákona a to zveřejněním Pravidel použití průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC na webových stránkách Univerzity.

2.3 Dále se ust. odst. III. Přílohy 2 Smlouvy nahrazuje tímto novým zněním:

Kontaktní osoby

GTS ALIVE	Univerzita
██████████ Letenská 118/1 118 00 Praha 1 ██	██████████ Na Rybníčku 626/1 746 01 Opava-Předměstí ██

Struktura údajů

Údaje o Průkazech jsou do Národní databáze posílány pomocí protokolu SOAP. Server vždy posílá odpověď ve formě **návratového řetězce**. Jedná se o přenos dat ve formátu XML. Autentizace probíhá pomocí standardního HTTP Basic.

Níže je uvedeno, jak se správně na server dotazovat při vkládání nebo aktualizaci záznamů o kartách. Parametr **délka** udává bajtovou délku posílaného záznamu. **Hodnota** pak odpovídá vždy konkrétnímu údaji pro pole u dané karty.

Jednotlivá pole záznamu karty:

Vstupní parametr	Význam	Povinný	Ekvivalent ve staré WS
<i>cardNumber</i>	Sériové licenční číslo karty bez mezer včetně úvodního a koncového písmene	Ano	CardNumber
<i>cardType</i>	Typ karty	Ano	-
<i>cardStatus</i>	Status karty ("VALID", "VOIDED")	Ano	-
<i>validFrom</i>	Platná od	Ano	IssueDate
<i>validTo</i>	Platná do	Ano	ExpireDate
<i>chipNumer</i>	Číslo čipu	Ano	-
<i>printedName</i>	Celé jméno držitele, jak je vytisknuto na kartě	Ano	CardName
<i>firstName</i>	Křestní jméno držitele	Ne	-
<i>lastName</i>	Příjmení držitele	Ne	-
<i>dateOfBirth</i>	Datum narození držitele	Ne	DateOfBirth
<i>gender</i>	Pohlaví držitele ("M", "F")	Ne	-
<i>email</i>	E-mail držitele	Ano	-
<i>institutionName</i>	Název školy uvedený na kartě	Ano	StudiesAt
<i>studentStatus</i>	Status studenta (true, false)	Ano	-
<i>studyMode</i>	Typ studia ("FULL TIME", "PART TIME")	Ano	-

V případě prodloužení platnosti Průkazu revalidační známkou je provedena aktualizace datového řetězce, zejména pole „validTo“ dle platnosti na revalidační známce. V případě, že platnost Průkazu nebyla prodloužena revalidační známkou, datový řetězec nebude odeslán, respektive bude odeslán s původní platností.

SOAP kód přenosu:

POST /soap/1.0/cardService HTTP/1.1
Host: ncdb.alive.cz
Content-Type: application/soap+xml; charset=utf-8
Content-Length: délka

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://www.w3.org/2003/05/soap-envelope">
  <soap:Body>
    <saveCardRequest xmlns="http://alive.cz/ncdb/api/schemas/cards">
      <cardNumber>hodnota</cardNumber>
      <cardType>hodnota</cardType>
      <cardStatus>hodnota</cardStatus>
      <validFrom>hodnota</validFrom>
      <validTo>hodnota</validTo>
      <chipNumber>hodnota</chipNumber>
      <printedName>hodnota</printedName>
      <firstName>hodnota</printedName>
      <lastName>hodnota</lastName>
      <dateOfBirth>hodnota</dateOfBirth>
      <gender>hodnota</gender>
      <email>hodnota</email>
      <institutionName>hodnota</institutionName>
      <studentStatus>hodnota</studentStatus>
      <studyMode>hodnota</studyMode>
    </saveCardRequest>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

Odpověď serveru:

HTTP/1.1 200 OK
Content-Type: application/soap+xml; charset=utf-8
Content-Length: length

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://www.w3.org/2003/05/soap-envelope">
  <soap:Body>
    <saveCardResponse xmlns="http://alive.cz/ncdb/api/schemas/cards">
      <status>návratový řetězec</status>
    </saveCardResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

Návratový řetězec

Návratový kód	Význam
CREATED	Karta byla úspěšně vytvořena
UPDATED	Karta byla úspěšně aktualizována

Pro ostatní chybové případy vrací webová služba SOAP Fault s popisem chyby.

Doporučený princip vkládání karet

Pro vkládání nebo aktualizaci většího počtu karet je proces zautomatizován připojením vhodného zdroje dat z externí databáze. K tomuto účelu je využíván skript, který vkládá jednotlivé záznamy postupně, vždy však čeká na odpověď serveru, zda vložení či aktualizace proběhly úspěšně.

Přístup do Národní databáze pro účely importu dat

Univerzita obdržela přístupové informace k jejímu technickému účtu od GTS, čímž získala oprávnění vkládat a aktualizovat údaje o kartách.

Časový plán datových přenosů

Datové přenosy iniciuje Univerzita v pravidelných časových intervalech, ale jen v případě, že došlo ke změnám (vydání karty, prodloužení platnosti karty nebo ke zrušení karty). Univerzita předává změny údajů nejpozději do 1 hodiny od doby, kdy k nim došlo.

Aktualizace dat

Univerzita ručí za to, že vkládané údaje o kartách jsou aktuální.

Hlášení změn

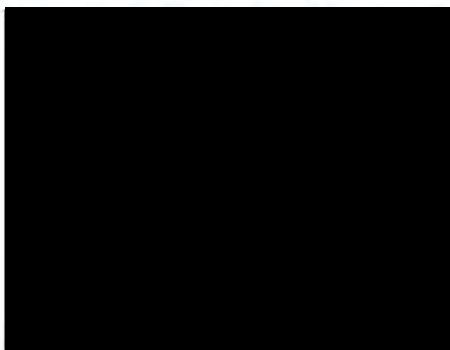
Univerzita a GTS jsou si prostřednictvím kontaktních osob povinny navzájem hlásit všechny změny, které by mohly mít vliv na průběh datových přenosů.

3. Závěrečná ustanovení

- 3.1 Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Smluvními stranami. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto Dodatkem nedotčena.
- 3.2 Pokud tento Dodatek obsahuje pojmy se začátečními velkými písmeny, jejichž obsah není definován v tomto Dodatku, budou pro definici těchto pojmů použity definice použité ve Smlouvě.
- 3.3 Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom stejnopisu.
- 3.4 Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly a že Dodatek uzavřely po vzájemném projednání podle jejich svobodné a pravé vůle, určitě, vážně a srozumitelně.

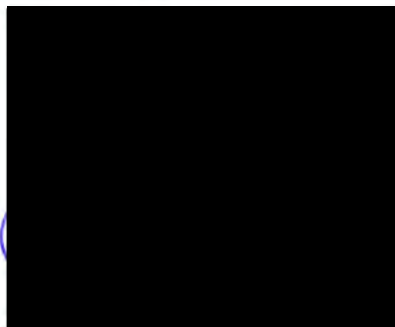
V Opavě dne 10. 12. 2012

Slezská univerzita v Opavě



V FRATZ dne 31. 12. 2012

GTS ALIVE s.r.o.



Dodatek č. 3

ke Smlouvě o spolupráci
na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy
a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC
(dále jen „**Dodatek**“):

Uzavřený mezi stranami:

Slezská univerzita v Opavě,
se sídlem:
IČ:
zastoupena:
(dále jen „**Univerzita**“)

a

GTS ALIVE s.r.o.,
se sídlem: Praha 1, Letenská 118/1, PSČ 11800
IČ: 26193272
Zápis v rejstříku: obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 78560
zastoupena: pan Matthew John East, jednatel
(dále jen „**GTS**“)

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Smluvní strany uzavřely dne 29. 8. 2008 smlouvu o spolupráci na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC, jejímž předmětem byla mimo jiné zejména spolupráce v oblasti výdeje studentského průkazu ve formě mezinárodního studentského identifikačního průkazu ISIC (Smlouva).
- 1.2. Smluvní strany mají zájem na úpravě vybraných ustanovení Smlouvy, a to prostřednictvím tohoto Dodatku.

2. Předmět Dodatku

- 2.1. Univerzita a GTS se dohodly na doplnění definic pojmů dle Smlouvy, a to do hlavičky Smlouvy a na novém znění vybraných ustanovení, resp. jejich změně tak, jak je uvedeno v článku 3 tohoto Dodatku.
- 2.2. Univerzita a GTS se rovněž dohodly na novém znění Přílohy č. 2 – Centrální databáze držitelů průkazů ISIC Association a Přílohy č. 3 – Komunikace výhod Průkazu, které tímto Dodatkem přijímají a zavazují se ujednání zde uvedená ode dne účinnosti tohoto Dodatku dodržovat. Nové znění Přílohy č. 2 – Centrální databáze držitelů průkazů ISIC Association a Přílohy č. 3 – Komunikace výhod Průkazu tvoří přílohu č. 1 tohoto Dodatku.
- 2.3. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nedotčena.
- 2.4. K tomuto Dodatku neexistují žádná vedlejší ústní ujednání.

3. Změna smlouvy

- 3.1. Tímto Dodatkem se doplňují pro přehlednost definice pojmů ve Smlouvě užitých, a to na počátek Smlouvy za její hlavičku takto:

DEFINICE:

- „**IGO**“ *ISIC Global Office se sídlem Keizersgracht 174-176, 1016DW Amsterdam, Nizozemí, servisní organizace ISIC Association;*
- „**ISIC Association**“ *nezisková organizace se sídlem v Dánsku tvořená členskými organizacemi jednotlivých zemí vlastníci práva na distribuci, propagaci a rozvoj Průkazu ISIC, vč. GTS;*
- „**Jednotková cena**“ *cena, která je stanovena zvlášť za každou Znamku a zvlášť za každé Sériové číslo;*
- „**Občanský zákoník**“ *zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;*
- „**Osobní údaj**“ *souhrn konkrétních osobních údajů držitelů Průkazu v rozsahu dle Přílohy č. 2 Smlouvy;*
- „**Plastové karty**“ *fyzický nosič Průkazu, tzv. tělo Průkazu vyrobené v režii a na náklady Univerzity;*
- „**Průkaz ISIC**“ *mezinárodní identifikační průkaz studenta ISIC;*
- „**Průkaz**“ *spojený průkaz studenta Univerzity a Průkaz ISIC;*
- „**Sériové číslo**“ *unikátní číslo přidělené k jednotlivým Průkazům studentů Univerzity k využití funkcí Průkazu ISIC;*
- „**Smlouva**“ *ta smlouva o spolupráci na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC podepsaná níže uvedeného dne, měsíce a roku;*
- „**Smluvní strany**“ *GTS a Univerzita;*
- „**Zákon**“ *zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů;*
- „**Znamky**“ *revalidační známky prodlužující platnost Průkazu;*
- „**Centrální databáze**“ *databáze Osobních údajů držitelů Průkazů, která slouží k mezinárodnímu elektronickému ověřování pravosti a platnosti Průkazů, statusu studenta držitelů Průkazů a pro statistické účely;*
- „**Národní databáze**“ *databáze Osobních údajů držitelů Průkazů, prostřednictvím které GTS Osobní údaje zpracovává a zpřístupňuje do Centrální databáze, zároveň slouží k elektronickému ověření pravosti a platnosti Průkazů, statusu studenta držitelů Průkazů a pro statistické účely;*
- „**Akademický rok**“ *od 1. 9. běžného kalendářního roku do 31. 8. následujícího kalendářního roku.*

- 3.2. Tímto Dodatkem se mění ustanovení článku VII. Utajení a nahrazuje se tímto novým zněním ustanovení článku VII., který se nově nazývá Ochrana osobních údajů a utajení takto:

VII. Ochrana osobních údajů a utajení

VII. 1. Smluvní strany chtějí dostát všem povinnostem, které vyplývají ze Zákona.

VII. 2. Tento článek Smlouvy upravuje vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran při zpracování Osobních údajů subjektů, ke kterému dochází za účelem výdeje Průkazu.

VII. 3. Pro účely tohoto článku se za správce Osobních údajů považuje Univerzita (také jako „Správce“), která Průkaz vydává a pro kterou zajišťuje pro Průkaz výhody Průkazu ISIC GTS. Za zpracovatele a druhého správce se považuje GTS (také jako „Zpracovatel“ nebo „Druhý správce“), který pro Univerzitu spravuje trvalé zajištění výhod Průkazu ISIC pro Průkaz a zajišťuje související činnosti dle této Smlouvy a v případě udělení souhlasu jakožto Druhý správce rovněž zasílá subjektům informace týkající se Průkazu a nezbytné informace pro řádné fungování Průkazu.

VII. 4. Správce pověřuje Zpracovatele zpracováním Osobních údajů v rozsahu dle Přílohy č. 2 - Centrální databáze držitelů Průkazů ISIC Association, která je nedílnou součástí Smlouvy.

VII. 5. Správce a Zpracovatel prohlašují, že jsou schopni zajistit technické a organizační zabezpečení ochrany Osobních údajů; zejména přijmout veškerá opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k Osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, jakož i jejich zneužití, zejména opatření týkající se práce s danými informačními systémy, vymezením omezeného okruhu osob, jež mohou disponovat s Osobními údaji subjektů údajů, včetně zajištění jejich mlčenlivosti o údajích, které se v rámci zpracování Osobních údajů dozvěděli, zajištění místností a počítačů s databázemi proti vniknutí třetích osob, tj. bezpečnostní zámky, hesla do počítačů, antivirové programy, bezpečnostní zálohy.

VII. 6. Správce a Zpracovatel se dále zavazují:

- nezneužívat Osobní údaje k jinému než stanovenému účelu podle této Smlouvy;
- učinit s odbornou péčí všechna kontrolní a ochranná opatření za účelem ochrany Osobních údajů
- s odbornou péčí dodržovat všechna kontrolní a ochranná opatření za účelem ochrany Osobních údajů;
- neprodleně reagovat na žádosti subjektů, tyto informovat o všech jejich právech a na žádost umožnit přístup k informacím o zpracování, opravu Osobních údajů, blokování, doplnění a veškeré takové požadavky se strany zavazují vzájemně si předávat; Správce se zavazuje informovat Zpracovatele o všech skutečnostech majících vliv na zpracování Osobních údajů subjektů;
- oznámit každou pochybnost o dodržování Zákona či narušení bezpečnosti Osobních údajů;
- bude-li to třeba, poskytnout si vzájemně veškerou součinnost při styku a jednáních s Úřadem pro ochranu osobních údajů a se subjekty údajů.
- dodržovat všechny ostatní povinnosti stanovené Zákonem, i pokud tak není výslovně uvedeno ve Smlouvě.
- vynaložit veškeré možné úsilí na odstranění protiprávního stavu ve vztahu k převedeným Osobním údajům dle této Smlouvy, kterým by došlo k porušení povinností stanovených Zákonem jednáním příslušné Smluvní strany, a to neprodleně poté, co taková skutečnost nastane.

VII. 7. Zpracovatel je oprávněn uzavřít s dílčím zpracovatelem tzv. dílčí smlouvu o zpracování Osobních údajů k jednotlivým úkonům dle této Smlouvy. Dílčím zpracovatelem je mimo jiné společnost Orchitech Solutions, s.r.o., IČ: 28246764, sídlem Koněvova 2660/141, Žižkov, 130

00 Praha.

VII. 8. Správce se zavazuje o Zpracovateli informovat subjekty při získání souhlasu se zpracováním Osobních údajů a rovněž tak o zpřístupnění Osobních údajů ISIC Global Office (IGO) se sídlem a obchodní adresou Keizersgracht 174-176, 1016 DW Amsterdam, Nizozemí za účelem verifikace držitele Průkazu a kontroly oprávnění poskytnutí slevy/výhody a jejich kontroly.

VII. 9. Zpracovatel je oprávněn Osobní údaje ke každému držiteli Průkazu zpracovávat nejdéle po dobu 9 let od jejich obdržení, tedy po dobu studia s případným prodloužením studia dle studijního řádu Univerzity, ne však déle, jakmile pomine účel zpracování Osobních údajů dle pokynů Správce. Zpracovatel je povinen ukončit zpracování Osobních údajů v okamžiku, kdy dojde k ukončení této Smlouvy. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat Osobní údaje déle jakožto Druhý správce, pokud k tomuto disponuje souhlasem subjektu, který nebyl odvolán.

VII. 10. Správce se zavazuje získat souhlas se zpracováním Osobních údajů dle této Smlouvy od jednotlivých držitelů Průkazů. Zpracovatel se zavazuje Správci poskytnout vzorové/dobrovolné znění takového souhlasu, tak aby bylo zpracování Osobních údajů v souladu s touto Smlouvou. Správce se zavazuje získat souhlas se zpracováním Osobních údajů nejen pro sebe, ale rovněž pro Druhého správce, tedy GTS a to za účelem, aby GTS bylo oprávněno zasílat držitelům Průkazu informace týkající se užívání Průkazu – jako jsou informace o ukončení platnosti Průkazu, návod k užití a další informace pro využití Průkazu a to i elektronickými prostředky, například e-mailem.

VII. 11. Veškeré informace, které si Smluvní strany v době platnosti této Smlouvy poskytnou, jsou důvěrné. Smluvní strany se zavazují, že tyto informace neposkytnou třetí osobě ani je nepoužijí v rozporu s účelem jejich poskytnutí za účelem splnění této Smlouvy, není-li touto Smlouvou stanoveno jinak.

Smluvní strany se zavazují, že neprozradí informace vztahující se k této Smlouvě, k designu nebo technickým specifikacím žádné další osobě, a že tyto informace nikdy nepoužijí k jinému než účelu stanovenému touto Smlouvou, a to jak po dobu trvání této Smlouvy, tak i po dobu po jejím ukončení (s výjimkou případů, kdy jim to přikáže právní předpis nebo kdy se na tomto obě Smluvní strany písemně dohodnou). GTS je rovněž, za účelem řízení rizik, strategického plánování a vnitřní kontroly skupiny zahrnující ISIC Association a jakékoli další právnické osoby přímo nebo nepřímo ovládané ISIC Association, oprávněna informace sdílet v rámci této skupiny, a to jen v nezbytném rozsahu.

4. Závěrečná ustanovení

- 4.1. Předchozí ujednání článku VII. Smlouvy pozbývají platnosti a nahrazují se novými ujednáními článku VII., tak jak je uvedeno v článku 3 tohoto Dodatku.
- 4.2. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je příloha č. 1, která je nedílnou součástí Smlouvy, nahrazuje původní Přílohu č. 2 Smlouvy, která se nazývá: **Příloha č. 2 Centrální databáze držitelů Průkazů ISIC Association** a původní Přílohu č. 3, která se nazývá: **Příloha č. 3 Komunikace výhod Průkazu**.
- 4.3. V ostatních bodech zůstává Smlouva nezměněna.
- 4.4. Tento Dodatek je platný a účinný dnem podpisu obou Smluvních stran.
- 4.5. Tento Dodatek se vyhotovuje ve dvou vyhotoveních, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom stejnopise.

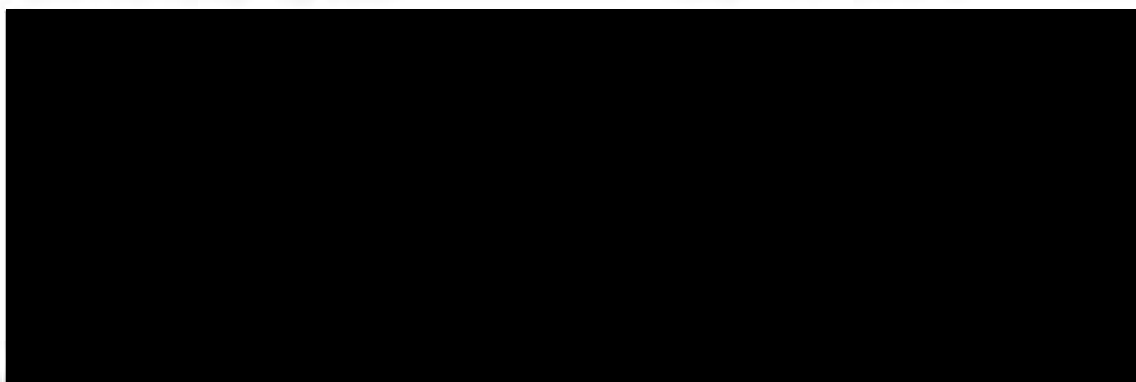
- 4.6. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly a že Dodatek uzavřely po vzájemném projednání podle jejich svobodné a pravé vůle, určitě, vážně a srozumitelně.

V Opavě dne - 4 - 01 - 2018

Slezská univerzita v Opavě

V Praze dne 12. 2. 2018

GTS ALIVE s.r.o.



Příloha 2. - Centrální databáze držitelů Průkazů ISIC Association

GTS je na základě dodatku k licenční smlouvě uzavřené mezi GTS a IGO povinna zpřístupnit Osobní údaje do Centrální databáze a za tímto účelem spravuje Národní databázi

Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy skutečnosti, že Osobní údaje zpracovávané v Národní databázi, zpřístupněné Centrální databázi a předávané Univerzitou do Národní databáze jsou zpracovávány bez souhlasu subjektu údajů ve smyslu ustanovení § 5 odst. 2 písm. e) Zákona, a jejich zpracování podléhá režimu vyplývajícimu ze Zákona, ledaže se jedná o zpracování ve smyslu článku VII, 10 Smlouvy.

I. Práva a povinnosti Univerzity

I. 1. Univerzita se zavazuje a odpovídá za shromažďování a evidenci Osobních údajů v podobě elektronického evidenčního systému v tomto rozsahu:

- Sériové číslo Průkazu
- Status Průkazu
- Platnost Průkazu od
- Platnost Průkazu do
- Číslo UID (číslo čipu) Průkazu
- Jméno a příjmení držitele Průkazu
- Datum narození držitele Průkazu
- Název vydavatele Průkazu - Univerzity
- Status studenta
- Forma studia
- E-mail

a nad rámec uvedeného rovněž v rozsahu následujícím:

- Pohlaví

I. 2. Univerzita je povinna předávat GTS pouze ověřené, přesné a aktuální Osobní údaje. Za tímto účelem je Univerzita povinna Osobní údaje v evidenčním systému průběžně aktualizovat, a to bezprostředně po zjištění změny údajů.

I. 3. Univerzita je povinna v rámci evidence ukládat Osobní údaje takovým zabezpečeným způsobem, aby byla vyloučena možnost jejich zneužití, a údaje za přijetí nezbytných bezpečnostních opatření předávat do Národní databáze.

I. 4. Univerzita bere na vědomí, že pro účely této Smlouvy Národní databázi spravuje a zpracovává GTS a Centrální databázi spravuje a zpracovává ISIC Global Office (IGO) se sídlem a obchodní adresou Keizersgracht 174-176, 1016 DW Amsterdam, Nizozemí, která je servisní společností dánské neziskové organizace International Student Identity Card Association (ISIC Association).

I. 5. Univerzita bere na vědomí, že v případě chyby v evidenci nebo chyby při předání Osobních údajů, nebudou mít držitelé Průkazů, jejichž Osobních údajů se tato chyba týká, možnost Průkaz použít k identifikaci v rámci mezinárodních telefonických či elektronických ověřovacích systémů. Mezinárodní platnost Průkazu při identifikaci na předložení a vizuální ověření tímto zůstává nedotčena.

I. 6. Univerzita je povinna dle Zákona informovat studenty o zpracování Osobních údajů a jejich právech dle Zákona a to mimo jiné zveřejněním Pravidel použití průkazu studenta vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu studenta ISIC na webových stránkách Univerzity.

II. Práva a povinnosti GTS

- II. 1. GTS se zavazuje poskytnout Univerzitě souhrn instrukcí k zabezpečenému přenosu Osobních údajů do Národní databáze. Tyto instrukce jsou definovány v oddílu Technická specifikace přenosu údajů Přílohy 2. - Centrální databáze držitelů průkazů ISIC Association. O požadavku na změnu těchto instrukcí se GTS zavazuje Univerzitu dopředu písemně informovat, a to ve lhůtě alespoň 2 měsíce před předpokládanou účinností této změny.
- II. 2. GTS je oprávněna technickou správou a vedením databáze pověřit třetí osoby. Ke dni podpisu této Smlouvy je jedinou takovou třetí osobou, tedy dílčím zpracovatelem společnost Orchitech Solutions, s.r.o., IČ: 28246764, sídlem Koněvova 2660/141, Žižkov, 130 00 Praha. V případě, že GTS v průběhu platnosti této Smlouvy v této věci pověří jiné, či další třetí osoby, je povinna tuto skutečnost neprodleně oznámit Univerzitě.
- II. 3. GTS se zavazuje, že Osobní údaje zpřístupněné dle této Smlouvy využije výhradně pro účely uvedené v této Smlouvě. Tyto Osobní údaje nebudou archivovány po dobu delší než vyžaduje účel této Smlouvy, a nebudou jakýmkoliv způsobem zpřístupněny třetí osobě, s výjimkou osob jmenovaných v této Smlouvě a nedílných přílohách Smlouvy.
- II. 4. GTS se zavazuje zveřejnit na svých webových stránkách kompletní informace pro držitele Průkazů s uvedením rozsahu Osobních údajů zpracovávaných, účelu jejich zpracování a kontaktních informací pro případné dotazy.
- II. 5. GTS je povinna nakládat s Osobními údaji tak, aby byla minimalizována možnost jejich zneužití.

III. Technická specifikace přenosu údajů

Kontaktní osoby jsou uvedeny v článku IX. odst. 1 bod 1 Smlouvy.

Struktura údajů

Osobní údaje jsou do Národní databáze posílány pomocí protokolu SOAP. Server vždy posílá odpověď ve formě **návratového řetězce**. Jedná se o přenos dat ve formátu XML. Národní databáze prokazuje svou identitu důvěryhodným SSL certifikátem, šifrování je zajištěno skrz SSL/TLS, Pro zpracování požadavku je nutná autentizace Univerzity, která probíhá pomocí HTTP Basic mechanismu na úrovni protokolu HTTP. Přístup ke službě je omezen na IP adresy definované Univerzitou. Univerzita je povinna hlásit s předstihem alespoň 5 pracovních dní změny technických parametrů připojení (IP adresa apod.).

Níže je uvedeno, jak se správně na server dotazovat při vkládání nebo aktualizaci záznamů o Průkazech. Parametr **délka** udává bajtovou délku posílaného záznamu. **Hodnota** pak odpovídá vždy konkrétnímu údaji pro pole u daného Průkazu.

Jednotlivá pole záznamu Průkazu:

Vstupní parametr	Význam	Povinný	Ekvivalent ve staré WS
<i>cardNumber</i>	Sériové číslo Průkazu bez mezer včetně úvodního a koncového písmene	Ano	CardNumber
<i>cardType</i>	Typ průkazu ('ISIC', 'ITIC', 'ALIVE STUDENT', 'ALIVE STAFF')	Ano	-
<i>cardStatus</i>	Status Průkazu ("VALID", "VOIDED")	Ano	-
<i>validFrom</i>	Platnost od	Ano	IssueDate
<i>validTo</i>	Platnost do	Ano	ExpireDate
<i>chipNumer</i>	Číslo UID (číslo čipu) Průkazu	Ano	-
<i>printedName</i>	Celé jméno a příjmení držitele, jak je vytisknuto na Průkazu	Ano	CardName
<i>firstName</i>	Křestní jméno držitele	Ano	-

<i>lastName</i>	Příjmení držitele	Ano	-
<i>dateOfBirth</i>	Datum narození držitele	Ano	DateOfBirth
<i>gender</i>	Pohlaví držitele ("M", "F")	Ne	-
<i>email</i>	E-mail držitele	Ano	-
<i>institutionName</i>	Název Univerzity uvedený na Průkazu	Ano	StudiesAt
<i>studentStatus</i>	Status studenta (true, false)	Ano	-
<i>studyMode</i>	Forma studia ("FULL_TIME", "PART_TIME")	Ano	-

V případě prodloužení platnosti Průkazu Známkou je provedena aktualizace datového řetězce, zejména pole „validTo“ dle platnosti uvedené na Známkce. V případě, že platnost Průkazu nebyla prodloužena Známkou, datový řetězec nebude odeslán, respektive bude odeslán s původní platností.

SOAP kód přenosu:

POST /soap/1.0/cardService HTTP/1.1
Host: ncdb.alive.cz
Content-Type: application/soap+xml; charset=utf-8
Content-Length: délka

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://www.w3.org/2003/05/soap-
envelope">
  <soap:Body>
    <saveCardRequest xmlns="http://alive.cz/ncdb/api/schemas/cards">
      <cardNumber>hodnota</cardNumber>
      <cardType>hodnota</cardType>
      <cardStatus>hodnota</cardStatus>
      <validFrom>hodnota</validFrom>
      <validTo>hodnota</validTo>
      <chipNumber>hodnota</chipNumber>
      <printedName>hodnota</printedName>
      <firstName>hodnota</printedName>
      <lastName>hodnota</lastName>
      <dateOfBirth>hodnota</dateOfBirth>
      <gender>hodnota</gender>
      <email>hodnota</email>
      <institutionName>hodnota</institutionName>
      <student>hodnota</student>
      <studyMode>hodnota</studyMode>
    </saveCardRequest>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

Odpověď serveru:

HTTP/1.1 200 OK
Content-Type: application/soap+xml; charset=utf-8
Content-Length: length

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://www.w3.org/2003/05/soap-
envelope">
  <soap:Body>
    <saveCardResponse xmlns="http://alive.cz/ncdb/api/schemas/cards">
      <status>návratový řetězec</status>
    </saveCardResponse>
```

</soap:Body>
</soap:Envelope>

Návratový řetězec

Návratový kód	Význam
CREATED	Průkaz byl úspěšně vytvořen
UPDATED	Průkaz byl úspěšně aktualizován

Pro ostatní chybové případy vrací webová služba SOAP Fault s popisem chyby.

Doporučený princip vkládání Průkazů

Pro vkládání nebo aktualizaci většího počtu Průkazů je proces zautomatizován připojením vhodného zdroje dat z externí databáze. K tomuto účelu je využíván skript, který vkládá jednotlivé záznamy postupně, vždy však čeká na odpověď serveru, zda vložení či aktualizace proběhly úspěšně.

Přístup do Národní databáze pro účely importu dat

Univerzita obdržela přístupové informace k jejímu technickému účtu od GTS, čímž získala oprávnění vkládat a aktualizovat Osobní údaje.

Časový plán datových přenosů

Datové přenosy iniciuje Univerzita v pravidelných časových intervalech, ale jen v případě, že došlo ke změnám (vydání Průkazu, prodloužení platnosti Průkazu nebo ke zrušení Průkazu). Univerzita předává změny Osobních údajů nejpozději do 1 hodiny od doby, kdy k nim došlo.

Aktualizace Osobních údajů

Univerzita ručí za to, že vkládané Osobní údaje jsou aktuální.

Hlášení změn

Univerzita a GTS jsou si prostřednictvím kontaktních osob povinny navzájem hlásit všechny změny, které by mohly mít vliv na průběh datových přenosů. Kontaktní osoby jsou definovány v článku IX. odst. 1 bod 1 Smlouvy.

Příloha 3. - Komunikace výhod Průkazu

Univerzita a GTS se zavazují po celou dobu spolupráce prezentovat Průkaz definovaný touto Smlouvou jako jednu z forem průkazu studenta vysoké školy, procedury výdeje Průkazu včetně podmínek prodloužení platnosti Průkazu a výhody souvisejících s držením Průkazu. GTS bere na vědomí, že komunikovaná zpráva nesmí být závadná, tzn. nemůže obsahovat rasový, politický, náboženský podtext, či jakoukoliv propagaci služeb a výrobků, které jsou v rozporu s právními předpisy České republiky.

Pro účely komunikace průkazu Smluvní strany definují komunikační kanály a rozsah komunikace:

I. Komunikační kanály a rozsah propagace

I.1 Elektronické komunikační kanály

- a) Internetové stránky Univerzity a jejích fakult
 - Zřízení, provozování a pravidelná aktualizace stránky informující o Průkazu, v souladu s ujednáními vyplývajícím z tohoto dodatku, na internetových stránkách Univerzity.
 - Prostor na internetových stránkách Univerzity pro kontinuální zveřejňování společně s aktivním odkazem na stránku uvedenou v bodě I. 1. a).
- b) Univerzitní informační systém
Pravidelně budou zveřejňovány aktuality související s Průkazem v rozsahu 2x za semestr.
- c) E-mailing

Rozeslání aktuálních informací o Průkazu všem studentům univerzity v rozsahu minimálně 2x za semestr.

I. 2. Informační materiály a jejich distribuce

- a) Distribuce informačních materiálů k Průkazu u zápisů.
- b) Účast pověřených pracovníků GTS u zápisů.
- c) Umístění informací o Průkazu, podmínky získání Průkazu a jeho výhody do každoročně rozesílaných dopisů o přijetí nově přijímaným studentům, a to formou umístění informací do dopisu nebo přiložením informačního letáku.
- d) Umístění, distribuce a výlep informačních materiálů a plakátů o Průkazech na studijních odděleních všech fakult Univerzity a výdejních centrech průkazů.
- e) Umístění informací o Průkazu a výhodách do každoročně vydávaných informačních materiálů pro studenty vydávaných Univerzitou, či jednotlivými fakultami.
- f) Distribuce tiskových materiálů (ISIC magazin apod.) pověřenými pracovníky GTS přímo na Univerzitě.

I. 3. ISIC TOUR

Poskytnout prostor a podmínky pro uspořádání informační akce pro studenty v rozsahu jednoho dne 2x ročně na pozemcích či v prostorách Univerzity. Technické požadavky (prostor, místo, čas atd.) budou předmětem dohody pověřených pracovníků obou stran.

Veškerý obsah této komunikace bude předmětem dohody GTS a Univerzity, tak aby nebyl v rozporu s dobrými mravy či posláním Univerzity a GTS a bude adresátům sdělení (studentům) prezentován společným jménem Univerzity a GTS.

II. Ostatní ujednání

II. 1. Univerzita se zavazuje poskytnout GTS prostor pro školení pracovníků Univerzity zodpovědných za propagaci, distribuci a výdej Průkazů za účelem zvýšení jejich znalostí problematiky kombinovaných průkazů studenta s oprávněním ISIC a všech náležitostí komunikace a výdeje.

II. 2. GTS je oprávněna zpracovávat podklady pro veškerou propagaci vyplývající z ujednání v tomto dodatku a tyto dle potřeby GTS dodat Univerzitě.

II. 3. GTS se zavazuje poskytnout prostor pro prezentaci Univerzity na internetových stránkách v rozsahu dle požadavků Univerzity a možností GTS. Pokud nebude dohodnuto jinak, minimálně v rozsahu 2 informační články o Univerzitě za kalendářní měsíc. Obsah článků musí respektovat charakter internetových stránek www.isic.cz, dobré mravy a poslání Univerzity a GTS.

II. 4. Obě strany prohlašují, že budou v rámci spolupráce poskytovat druhé straně jen takové podklady pro propagaci, jejichž použitím ani jedna strana neporuší autorská ani jiná práva třetích osob.

II. 5. Pro účely komunikace týkající se ujednání vyplývajících z této přílohy Smlouvy byly na obou stranách stanoveny odpovědné osoby dle článku IX. odst. 1 bod 2. Smlouvy.